1B-200-M06010-00　说明书/M6010B/英法西德意葡日俄/V1.0
尺寸：127x127mm
材质：80g书纸
工艺：单黑正反面印刷
装订方式及页面数：46页92面，对折，打钉

Royal Gate | 15 Feb. 2021
JLCB-M06010

EDIFIER®

@edifierpt　@edifier_latam　@edifier_global

Hope HDP Hotline
Hope Technology
21/ Floor 2,
Tai Po Industrial Centre,
Tai Po Industrial Estate,
Tai Po,
Hong Kong
Tel: (+852) 2522-6888
Fax: (+852) 2522-6889
Email: sales@hope.com.hk
© 2021 Hope Technology Limited. All rights reserved

EU: EC Rep GPS
Tel: (+34) 91 123 03 44
Email: EC_REP@GPSGROUP.EU
Address: GPSGROUP SL
Spain

EN: Not every technical equipment and system upgrade, information contained herein may be subject to change from Hope Technology without prior notice.
Products of EDIFIER will be supported the different applications. Please see the Manual, User or the Instruction Manual for details. Warranty and Product Difference Exists from product to product.

M6010DB

Multimedia Speaker

User manual / Manuel utilisateur / Benutzerhandbuch / Manuale d'uso / Manual de utilizador / ユーザーガイド / Руководство пользователя

Important safety instruction

1. Read, follow, keep these safety rules. Heed all warnings.
2. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
3. Unplug this product during lightning storms or when unused for long periods of time.
4. Do not drop the product, or place it on unstable surfaces.
5. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
8. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer, such as the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
10. Unplug this product during lightning storms or when unused for long periods of time.
11. Refer all repairs to qualified service personnel. Repairs are required when the unit has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the unit, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
12. To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.
13. Do not expose this product to dripping or splashing. Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the product.
14. Minimum distances of 20 cm around the product for sufficient ventilation should be maintained.
15. The maximum ambient temperature of 35°C should not be exceeded.
16. The plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device should remain readily operable.
17. Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
18. Caution for the use of batteries: Do not swallow the battery - Chemical burn hazard. This product contains a button cell or coin battery. If the button cell or coin battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
19. Do not short-circuit the battery.
20. Do not charge the battery.
21. Do not disassemble or open, crush, bend or deform, puncture or shred the battery.
22. Do not modify or remanufacture the battery.
23. Do not dispose of the battery in fire or a hot oven, or by crushing or cutting of the battery, which may result in an explosion.
24. Do not leave the battery in an environment with extremely high temperature, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
25. Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
26. Replace only with the same or equivalent type. Improper replacement of the battery may result in an explosion.
27. Dispose of the battery properly. Do not dispose of the battery with other waste. Do not incinerate the battery.
28. Do not ingest the battery. Chemical burn hazard.
29. Keep the battery out of reach of children.
30. Keep the battery dry, clean the battery terminals with a clean, dry cloth if they become dirty.
31. Do not use the battery if it is damaged, cracked, or shows signs of leakage.
32. Do not expose the battery to water or other liquids.
33. Do not place the battery in microwave ovens or pressure cookers.
34. Do not use the battery if it emits an odor, gives off heat, changes color, or appears abnormal in any way.
35. Do not touch the battery if it is damaged or leaking.
36. Do not place the battery in or near heat sources.
37. Do not place the battery in direct sunlight.
38. Do not place the battery in a vehicle.
39. Do not place the battery in a microwave oven.
40. Do not place the battery in a pressure cooker.
41. Do not place the battery in a high-pressure environment.
42. Do not place the battery in a low-pressure environment.
43. Do not place the battery in a high-temperature environment.
44. Do not place the battery in a low-temperature environment.
45. Do not place the battery in a high-altitude environment.
46. Do not place the battery in a low-altitude environment.
47. Do not place the battery in a corrosive environment.
48. Do not place the battery in a high-humidity environment.
49. Do not place the battery in a low-humidity environment.
50. Do not place the battery in a dusty environment.
51. Do not place the battery in a vibration environment.
52. Do not place the battery in a shock environment.
53. Do not place the battery in a high-pressure environment.
54. Do not place the battery in a low-pressure environment.
55. Do not place the battery in a high-altitude environment.
56. Do not place the battery in a low-altitude environment.
57. Do not place the battery in a corrosive environment.
58. Do not place the battery in a high-humidity environment.
59. Do not place the battery in a low-humidity environment.
60. Do not place the battery in a dusty environment.
61. Do not place the battery in a vibration environment.
62. Do not place the battery in a shock environment.
63. Do not place the battery in a high-pressure environment.
64. Do not place the battery in a low-pressure environment.
65. Do not place the battery in a high-altitude environment.
66. Do not place the battery in a low-altitude environment.
67. Do not place the battery in a corrosive environment.
68. Do not place the battery in a high-humidity environment.
69. Do not place the battery in a low-humidity environment.
70. Do not place the battery in a dusty environment.
71. Do not place the battery in a vibration environment.
72. Do not place the battery in a shock environment.
73. Do not place the battery in a high-pressure environment.
74. Do not place the battery in a low-pressure environment.
75. Do not place the battery in a high-altitude environment.
76. Do not place the battery in a low-altitude environment.
77. Do not place the battery in a corrosive environment.
78. Do not place the battery in a high-humidity environment.
79. Do not place the battery in a low-humidity environment.
80. Do not place the battery in a dusty environment.
81. Do not place the battery in a vibration environment.
82. Do not place the battery in a shock environment.
83. Do not place the battery in a high-pressure environment.
84. Do not place the battery in a low-pressure environment.
85. Do not place the battery in a high-altitude environment.
86. Do not place the battery in a low-altitude environment.
87. Do not place the battery in a corrosive environment.
88. Do not place the battery in a high-humidity environment.
89. Do not place the battery in a low-humidity environment.
90. Do not place the battery in a dusty environment.
91. Do not place the battery in a vibration environment.
92. Do not place the battery in a shock environment.

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez toutes ces instructions avant utilisation. Conservez-les pour une utilisation ultérieure.
2. Respectez toutes les mises en garde et suivez toutes les instructions.
3. Ne utilisez que les accessoires/pièces de rechange spécifiés par le fabricant.
4. Débranchez ce produit pendant les orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.
5. Ne laissez pas tomber ce produit et ne le placez pas sur des surfaces instables.
6. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
7. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des fours ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
8. Ne ne pas faire d'objet inutile. Une prise polarisée ou de type à la terre. Une prise polarisée a deux lames, dont une plus large que l'autre. Une prise de type à la terre a deux lames et une troisième prise de terre. La lame large ou la troisième prise de terre est prévue pour votre sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
9. Ne pas laisser le cordon d'alimentation se faire marcher ou se faire pincer, en particulier au niveau des prises, des prises de commodité et au point de sortie de l'appareil.
10. Ne utilisez que les accessoires/pièces de rechange spécifiés par le fabricant, tels que le chariot, le support, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant, ou vendus avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, faites preuve de prudence lorsque vous déplacez le chariot/appareil afin d'éviter toute blessure due au renversement.
11. Débranchez ce produit pendant les orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.
12. Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, il ne fonctionne pas normalement ou il a été laissé tomber.
13. Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle (ou le dos). Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié.
14. Ne exposez pas ce produit à des éclaboussures ou à des projections d'eau. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur le produit.
15. Des espaces d'au moins 20 cm autour du produit sont nécessaires pour une ventilation suffisante.
16. La température ambiante maximale de 35°C ne doit pas être dépassée.
17. Si la prise ou le coupleur de l'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.
18. Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme le soleil, le feu ou autre.
19. Attention à l'utilisation des batteries : Ne avalez pas la batterie - Risque de brûlure chimique. Ce produit contient une pile bouton ou une pile ronde. Si la pile bouton ou la pile ronde est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut conduire à la mort. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles auraient pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
20. Ne ne pas faire de court-circuit de la batterie.
21. Ne ne pas charger la batterie.
22. Ne ne pas démonter ou ouvrir, écraser, plier ou déformer, percer ou déchiqueter la batterie.
23. Ne ne pas modifier ou reconditionner la batterie.
24. Ne ne pas jeter la batterie au feu ou dans un four chaud, ni la écraser ou la couper, ce qui peut provoquer une explosion.
25. Ne ne pas laisser la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée, ce qui peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
26. Ne ne pas soumettre la batterie à une pression d'air extrêmement basse, ce qui peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
27. Remplacez uniquement par un type identique ou équivalent. Un remplacement incorrect de la batterie peut provoquer une explosion.
28. Jetez la batterie correctement. Ne ne jetez pas la batterie avec d'autres déchets. Ne ne la incinérez pas.
29. Ne ne pas ingérer la batterie. Risque de brûlure chimique.
30. Gardez la batterie hors de portée des enfants.
31. Gardez la batterie sèche, nettoyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.
32. Ne ne pas utiliser la batterie si elle est endommagée, fissurée ou présente des signes de fuite.
33. Ne ne pas exposer la batterie à l'eau ou à d'autres liquides.
34. Ne ne pas placer la batterie dans des fours à micro-ondes ou des cocotte-minute.
35. Ne ne pas utiliser la batterie si elle émet une odeur, dégage de la chaleur, change de couleur ou présente un aspect anormal.
36. Ne ne pas toucher la batterie si elle est endommagée ou qui fuit.
37. Ne ne pas placer la batterie à proximité ou à proximité de sources de chaleur.
38. Ne ne pas placer la batterie sous le soleil direct.
39. Ne ne pas placer la batterie dans un véhicule.
40. Ne ne pas placer la batterie dans un four à micro-ondes.
41. Ne ne pas placer la batterie dans une cocotte-minute.
42. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute pression.
43. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse pression.
44. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute température.
45. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse température.
46. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute altitude.
47. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse altitude.
48. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement corrosif.
49. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute humidité.
50. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse humidité.
51. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement poussiéreux.
52. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement vibratoire.
53. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement choc.
54. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute pression.
55. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse pression.
56. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute altitude.
57. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse altitude.
58. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement corrosif.
59. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute humidité.
60. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse humidité.
61. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement poussiéreux.
62. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement vibratoire.
63. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement choc.
64. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute pression.
65. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse pression.
66. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute altitude.
67. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse altitude.
68. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement corrosif.
69. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute humidité.
70. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse humidité.
71. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement poussiéreux.
72. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement vibratoire.
73. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement choc.
74. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute pression.
75. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse pression.
76. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute altitude.
77. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse altitude.
78. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement corrosif.
79. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute humidité.
80. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse humidité.
81. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement poussiéreux.
82. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement vibratoire.
83. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement choc.
84. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute pression.
85. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse pression.
86. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute altitude.
87. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse altitude.
88. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement corrosif.
89. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à haute humidité.
90. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement à basse humidité.
91. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement poussiéreux.
92. Ne ne pas placer la batterie dans un environnement vibratoire.

Importante Sicherheitshinweise

Verhaltensregeln zur Sicherheitsvorkehrungen
1. Lesen Sie diese Sicherheitsvorschriften aufmerksam und bewahren Sie sie auf.
2. Beachten Sie alle Warnungen und befolgen Sie alle Anweisungen.
3. Verwenden Sie nur Zubehör/Ersatzteile, die vom Hersteller angegeben sind.
4. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter, Blitzschlag oder wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
5. Stellen Sie das Gerät nicht auf instabile Oberflächen oder lassen es nicht fallen.
6. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Herstellerangaben.
7. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungsventilen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
8. Umgehen Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, wobei der eine breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Stift oder der dritte Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose ersetzen zu lassen.
9. Vermeiden Sie, dass das Netzkabel zertreten oder eingeklemmt wird, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es das Gerät verlässt.
10. Verwenden Sie nur Zubehör/Ersatzteile, die vom Hersteller angegeben sind, wie Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller angegeben oder mit dem Gerät verkauft werden. Wenn Sie einen Wagen verwenden, seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kombination Wagen/Gerät bewegen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
11. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter, Blitzschlag oder wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
12. Lassen Sie alle Reparaturen von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Reparaturen sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, zum Beispiel wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallengelassen wurde.
13. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, entfernen Sie die Abdeckung (oder die Rückseite) nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
14. Setzen Sie das Gerät keinem Tropfen oder Spritzwasser aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät.
15. Mindestabstände von 20 cm um das Gerät herum sind für eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
16. Die maximale Umgebungstemperatur von 35°C darf nicht überschritten werden.
17. Wenn der Stecker oder der Kupplungsstecker des Gerätes als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung jederzeit bedienbar bleiben.
18. Batterien sollten nicht übermäßiger Hitze ausgesetzt werden, wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem.
19. Vorsicht bei der Verwendung von Batterien: Verschlucken Sie die Batterie nicht - Gefahr von chemischen Verbrennungen. Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle oder eine Münzbatterie. Wenn die Knopfzelle oder die Münzbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verbrennungen führen und kann zum Tod führen. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten es von Kindern fern. Wenn Sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingesetzt worden sind, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe.
20. Keine Kurzschlüsse der Batterie.
21. Die Batterie nicht aufladen.
22. Die Batterie nicht zerlegen oder öffnen, zerquetschen, biegen oder verformen, durchstechen oder zerkleinern.
23. Die Batterie nicht modifizieren oder aufarbeiten.
24. Die Batterie nicht in Feuer oder einen heißen Ofen werfen oder durch Quetschen oder Schneiden der Batterie beschädigen, da dies zu einer Explosion führen kann.
25. Die Batterie nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen belassen, da dies zu einer Explosion oder zum Austritt von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann.
26. Die Batterie nicht einem extrem niedrigen Luftdruck aussetzen, da dies zu einer Explosion oder zum Austritt von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann.
27. Nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen. Der unsachgemäße Austausch der Batterie kann zu einer Explosion führen.
28. Entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß. Entsorgen Sie die Batterie nicht mit anderen Abfällen. Verbrennen Sie die Batterie nicht.
29. Die Batterie nicht verschlucken. Gefahr von chemischen Verbrennungen.
30. Halten Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern.
31. Halten Sie die Batterie trocken, reinigen Sie die Batterieanschlüsse mit einem sauberen, trockenen Tuch, wenn sie schmutzig werden.
32. Die Batterie nicht verwenden, wenn sie beschädigt, rissig oder undicht ist.
33. Die Batterie nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aussetzen.
34. Die Batterie nicht in Mikrowellenöfen oder Druckkochtöpfen platzieren.
35. Die Batterie nicht verwenden, wenn sie einen Geruch abgibt, Wärme abgibt, ihre Farbe verändert oder in irgendeiner Weise abnormal erscheint.
36. Die Batterie nicht berühren, wenn sie beschädigt oder undicht ist.
37. Die Batterie nicht in oder in der Nähe von Wärmequellen platzieren.
38. Die Batterie nicht direkt der Sonnenstrahlung aussetzen.
39. Die Batterie nicht in ein Fahrzeug legen.
40. Die Batterie nicht in einen Mikrowellenofen legen.
41. Die Batterie nicht in einen Druckkochtopf legen.
42. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hohem Druck legen.
43. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedrigem Druck legen.
44. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Temperatur legen.
45. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Temperatur legen.
46. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Höhe legen.
47. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Höhe legen.
48. Die Batterie nicht in eine korrosive Umgebung legen.
49. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit legen.
50. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Luftfeuchtigkeit legen.
51. Die Batterie nicht in eine staubige Umgebung legen.
52. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit Vibrationen legen.
53. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit Stoßbelastung legen.
54. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hohem Druck legen.
55. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedrigem Druck legen.
56. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Höhe legen.
57. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Höhe legen.
58. Die Batterie nicht in eine korrosive Umgebung legen.
59. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit legen.
60. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Luftfeuchtigkeit legen.
61. Die Batterie nicht in eine staubige Umgebung legen.
62. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit Vibrationen legen.
63. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit Stoßbelastung legen.
64. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hohem Druck legen.
65. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedrigem Druck legen.
66. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Höhe legen.
67. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Höhe legen.
68. Die Batterie nicht in eine korrosive Umgebung legen.
69. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit legen.
70. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Luftfeuchtigkeit legen.
71. Die Batterie nicht in eine staubige Umgebung legen.
72. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit Vibrationen legen.
73. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit Stoßbelastung legen.
74. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hohem Druck legen.
75. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedrigem Druck legen.
76. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Höhe legen.
77. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Höhe legen.
78. Die Batterie nicht in eine korrosive Umgebung legen.
79. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit legen.
80. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Luftfeuchtigkeit legen.
81. Die Batterie nicht in eine staubige Umgebung legen.
82. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit Vibrationen legen.
83. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit Stoßbelastung legen.
84. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hohem Druck legen.
85. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedrigem Druck legen.
86. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Höhe legen.
87. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Höhe legen.
88. Die Batterie nicht in eine korrosive Umgebung legen.
89. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit legen.
90. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit niedriger Luftfeuchtigkeit legen.
91. Die Batterie nicht in eine staubige Umgebung legen.
92. Die Batterie nicht in eine Umgebung mit Vibrationen legen.

Importante Istruzioni sulla sicurezza

Precauzioni per la sicurezza
1. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e conservarle per un uso futuro.
2. Rispettare tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni.
3. Utilizzare solo accessori/ricambi specificati dal produttore.
4. Scollegare il prodotto durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi.
5. Non lasciare cadere il prodotto e non posizionarlo su superfici instabili.
6. Non ostruire le prese d'aria. Installare secondo le istruzioni del produttore.
7. Non installare vicino a fonti di calore, come radiatori, bocchette di riscaldamento, stufe o altri apparecchi (compresi amplificatori) che producono calore.
8. Non modificare la presa polarizzata o con messa a terra. Una presa polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una presa con messa a terra ha due lame e una terza presa di terra. La lama più larga o la terza presa di terra è stata inserita per la sua sicurezza. Se la presa fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
9. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o dallo schiacciamento, in particolare in corrispondenza delle prese, delle prese di comodità e del punto di uscita dall'apparecchio.
10. Utilizzare solo accessori/ricambi specificati dal produttore, come il carrello, il supporto, il treppiede, la staffa o il tavolo specificati dal produttore, o venduti con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.
11. Scollegare il prodotto durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi.
12. Affidare tutte le riparazioni a personale di assistenza qualificato. Le riparazioni sono necessarie quando l'unità è stata danneggiata in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, del liquido è stato versato o oggetti sono caduti nell'unità, l'unità è stata esposta a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è stata lasciata cadere.
13. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o il retro). Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno. Affidare tutte le riparazioni a personale di assistenza qualificato.
14. Non esporre questo prodotto a gocce o spruzzi. Non collocare oggetti riempiti di liquidi, come vasi, sul prodotto.
15. Mantenere una distanza minima di 20 cm intorno al prodotto per una ventilazione sufficiente.
16. Non superare la temperatura ambiente massima di 35°C.
17. Se la spina o il connettore dell'apparecchio viene utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente azionabile.
18. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come quello del sole, del fuoco o simili.
19. Attenzione all'uso delle batterie: Non ingerire la batteria - Pericolo di ustioni chimiche. Questo prodotto contiene una batteria a bottone o una batteria a moneta. Se la batteria a bottone o la batteria a moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in soli 2 ore e può portare alla morte. Tenere le batterie nuove e usate lontane dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
20. Non cortocircuitare la batteria.
21. Non ricaricare la batteria.
22. Non smontare o aprire, schiacciare, piegare o deformare, forare o sminuzzare la batteria.
23. Non modificare o rimanufatturare la batteria.
24. Non gettare la batteria nel fuoco o in un forno caldo, o schiacciare o tagliare la batteria, che può provocare un'esplosione.
25. Non lasciare la batteria in un ambiente con temperatura estremamente alta, che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
26. Non sottoporre la batteria a pressione dell'aria estremamente bassa, che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
27. Sostituire solo con un tipo uguale o equivalente. La sostituzione impropria della batteria può provocare un'esplosione.
28. Smaltire la batteria in modo corretto. Non smaltire la batteria con altri rifiuti. Non incenerire la batteria.
29. Non ingerire la batteria. Pericolo di ustioni chimiche.
30. Tenere la batteria lontana dalla portata dei bambini.
31. Tenere la batteria asciutta, pulire i terminali della batteria con un panno pulito e asciutto se diventano sporchi.
32. Non utilizzare la batteria se è danneggiata, crepata o presenta segni di perdita.
33. Non esporre la batteria a contatto con acqua o altri liquidi.
34. Non collocare la batteria in forni a microonde o pentole a pressione.
35. Non utilizzare la batteria se emette odori, emette calore, cambia colore o sembra in qualsiasi modo anormale.
36. Non toccare la batteria se è danneggiata o presenta perdite.
37. Non collocare la batteria in o vicino a fonti di calore.
38. Non esporre la batteria alla luce diretta del sole.
39. Non collocare la batteria in un veicolo.
40. Non collocare la batteria in un forno a microonde.
41. Non collocare la batteria in una pentola a pressione.
42. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta pressione.
43. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa pressione.
44. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta temperatura.
45. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa temperatura.
46. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta altitudine.
47. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa altitudine.
48. Non collocare la batteria in un ambiente corrosivo.
49. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta umidità.
50. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa umidità.
51. Non collocare la batteria in un ambiente polveroso.
52. Non collocare la batteria in un ambiente vibrante.
53. Non collocare la batteria in un ambiente soggetto a urti.
54. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta pressione.
55. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa pressione.
56. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta altitudine.
57. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa altitudine.
58. Non collocare la batteria in un ambiente corrosivo.
59. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta umidità.
60. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa umidità.
61. Non collocare la batteria in un ambiente polveroso.
62. Non collocare la batteria in un ambiente vibrante.
63. Non collocare la batteria in un ambiente soggetto a urti.
64. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta pressione.
65. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa pressione.
66. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta altitudine.
67. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa altitudine.
68. Non collocare la batteria in un ambiente corrosivo.
69. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta umidità.
70. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa umidità.
71. Non collocare la batteria in un ambiente polveroso.
72. Non collocare la batteria in un ambiente vibrante.
73. Non collocare la batteria in un ambiente soggetto a urti.
74. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta pressione.
75. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa pressione.
76. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta altitudine.
77. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa altitudine.
78. Non collocare la batteria in un ambiente corrosivo.
79. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta umidità.
80. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa umidità.
81. Non collocare la batteria in un ambiente polveroso.
82. Non collocare la batteria in un ambiente vibrante.
83. Non collocare la batteria in un ambiente soggetto a urti.
84. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta pressione.
85. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa pressione.
86. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta altitudine.
87. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa altitudine.
88. Non collocare la batteria in un ambiente corrosivo.
89. Non collocare la batteria in un ambiente ad alta umidità.
90. Non collocare la batteria in un ambiente a bassa umidità.
91. Non collocare la batteria in un ambiente polveroso.
92. Non collocare la batteria in un ambiente vibrante.

Importante instrucciones de seguridad

Precauciones de seguridad
1. Lea estas instrucciones antes de usarlas. Guárdelas para una consulta futura.
2. Respete todas las advertencias y siga todas las instrucciones.
3. Utilice solo accesorios/piezas de repuesto especificados por el fabricante.
4. Desenchufe el producto durante las tormentas o cuando no se vaya a usar durante un tiempo.
5. No deje caer el producto ni lo coloque en superficies inestables.
6. No bloquee ninguna ranura de ventilación. Instálelo según las instrucciones del fabricante.
7. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que generen calor.
8. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de tipo con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos hojas, una de ellas más ancha que la otra. Un enchufe de tipo con toma de tierra tiene dos hojas y una tercera toma de tierra. La hoja ancha o la tercera toma de tierra se proporciona para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma de corriente obsoleta.
9. Evite que el cable de alimentación se pise o se pellizque, en particular en los enchufes, en las tomas de corriente y en el punto en que salen del aparato.
10. Utilice solo accesorios/piezas de repuesto especificados por el fabricante, como el carro, el soporte, el trípode, el soporte o la mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Si utiliza un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
11. Desenchufe el producto durante las tormentas o cuando no se vaya a usar durante un tiempo.
12. Encargue todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando la unidad se ha dañado de cualquier forma, como el cable de alimentación o el enchufe dañados, se ha derramado líquido o se han caído objetos en la unidad, la unidad ha estado expuesta a lluvia o humedad, no funciona con normalidad o se ha caído.
13. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta (o la parte posterior). No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Encargue todas las reparaciones a personal de servicio cualificado.
14. No exponga este producto a goteos o salpicaduras. No coloque objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el producto.
15. Se deben mantener distancias mínimas de 20 cm alrededor del producto para una ventilación suficiente.
16. No se debe superar la temperatura ambiente máxima de 35 °C.
17. Si el enchufe o el acoplador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.